



COVID-19 Vaccine Information

Vaccination is highly effective in preventing both the onset of the novel coronavirus infection and the development of severe symptoms.

Getting a vaccination will not only protect you but also protect your family, friends, and others close to you. And by reducing the number of severely ill coronavirus patients, we can also lighten the burden on the healthcare system.

Vaccinations are free. Your cooperation is requested in proactively getting yourself and your family vaccinated.

	June	July	August	September and later
Persons aged 65 or older	Group vaccination			
Persons aged 60 to 64 and persons under 60 who have underlying conditions		Sending out of vaccination coupons and acceptance of reservations	Group vaccination	
Persons aged 16 to 59 other than those indicated above			Sending out of vaccination coupons and acceptance of reservations	Group vaccination

(N.B.) The above is the plan as it stands at present. It may shift depending on the supply of vaccine going forward. Detailed schedule information will be provided on the Koka City website once it is decided.

Please use the free shuttle bus to travel to the group vaccination venue

In Service

Make sure to place an advance reservation **no later than seven days** prior to the vaccination date.

Residents of Minakuchi-cho, Koka-cho, Konan-cho, or Shigaraki-cho
[Bound for the New Minakuchi Gymnasium, Shinobi-no-Sato Plala, Shigaraki Development Center vaccination venues]
Bus reservation telephone number TEL.080-8926-0656
(Reservation times: Mon. to Fri. 9:00 am to 5:00 pm)

Residents of Tsuchiyama-cho
[Bound for New Minakuchi Gymnasium]
Bus reservation telephone number TEL.0748-68-0051
(Reservation times: Mon. to Fri. 9:00 am to 5:00 pm)

★You need to have a vaccination coupon to get on the bus. (A caregiver can also ride with you.)

*Please show it to the driver when you get on the bus.

N.B.

- Those who are not to receive vaccinations cannot get on the bus. (This does not apply to caregivers.)
- Depending on the number of passengers on the day, the route, and other factors, the trip to the vaccination venue may take around an hour each way.
- The buses run every day that vaccinations are being offered in June. (Only one bus per day.)
- The bus arrival time is around 1:30 pm.
- Vaccinations of those arriving by bus will be scheduled according to the bus arrival time.

Please Continue to Comply with Anti-infection Measures after Getting Vaccinated! Your Actions Will Protect Those Close to You



Wear a mask



Avoid crowding together



Practice coughing etiquette



Wash your hands

If You Notice Any Change in Your Condition after Being Vaccinated...

Symptoms That You May Experience Within a Few Days of the Injection

*Symptoms are more likely to occur following the second shot than the first.

Aside from those listed below, you may experience symptoms such as fatigue, nausea, diarrhea, and vomiting.

Major Symptoms	Period During Which Symptoms Occur (for Which Symptoms May Last)
Swelling or pain at the site of the injection	The day of injection, for about two days
Muscle pain, joint pain	The following day, for about one day
Headache	The following day, for about one day
Weariness, chill, fever	The following day, for about one day

Source: Japan Medical Association leaflet regarding vaccination side effects

These symptoms will subside within a few days, so please be patient and monitor the situation.

If the Pain or Fever Is Severe

Over-the-counter antipyretic and pain relief drugs should be okay, but if you are worried, please consult your family doctor or a nearby drugstore or pharmacist.

If Your Symptoms Last Longer Than Normal

First consult the Shiga Prefecture Vaccine Specialist Consultation Counter.

Inquiries

24/7 service Shiga Prefecture COVID-19 Vaccine Specialist Consultation Counter
TEL.077-528-3588 (9:00 am to 6:00 pm); TEL.077-528-3621 (6:00 pm to 9:00 am)

Contact for COVID-19-related Matters

- **Preventative vaccination reservations and injections**
Koka City COVID-19 Vaccination Call Center TEL.0570-783-695 (Mon. to Fri. 9:00 am to 5:00 pm)
- **Specialist advice regarding vaccinations and side effects**
Shiga Prefecture COVID-19 Vaccine Specialist Consultation Counter (open 24 hours)
TEL.077-528-3588 (9:00 am to 6:00 pm); TEL.077-528-3621 (6:00 pm to 9:00 am)
- **General vaccine consultations, general consultations regarding infectious diseases, consultations regarding economic and lifestyle matters affected by the pandemic**
Koka City COVID-19 Consultation Center TEL.0748-69-2154 (Mon. to Fri. 9:00 am to 5:00 pm)

Supporting Newlywed Lifestyle!

Assistance Subsidies for Newlywed Couples

Koka City will provide, to those setting out on their married lives, monetary assistance to cover a portion of both the costs of purchasing/renting a home and the costs of moving in.

Eligible Persons Households that meet all of the following conditions:

- (1) A household that has submitted a marriage notification to Koka City between April 1, 2021 and February 28, 2022 and where both spouses are aged 39 or younger and reside within Koka City
- (2) A household that has recently purchased or rented a home within the city limits
- (3) A household whose total annual income for both spouses was, in calendar year 2020, less than 4,000,000 yen

Subsidy Amount Maximum of 300,000 yen per household

Applications Certain documents are required for the application.
Please contact Policy Planning (Seisaku Suishin Ka) in advance.

*For details, please see the Koka City website.



Inquiries

Policy Planning, Policy Planning (Seisaku Suishin Ka)
TEL.0748-69-2105
FAX.0748-63-4554

Full Subsidy for Eiken Examination Fees

With the goal of increasing interest in English among junior high school students and promoting a desire to engage in independent study, Koka City will pay the full examination fees for junior high school students sitting the Eiken exam.

Eligible Persons Parents/Guardians of junior high school students living in Koka City

*Applications are accepted even if the students in question do not attend a Koka City municipal school.

How to Apply (For those attending Koka City municipal schools) Subsidy applications are made collectively through the school. In principle, students should sit the examination at their school.

(For those attending other schools) Submit applications directly to School Education (Gakko Kyoiku Ka).

Application Deadline No later than 30 days after the Eiken initial examination

*Please apply for the examination itself separately. For details, contact School Education (Gakko Kyoiku Ka).

Inquiries Education, School Education (Gakko Kyoiku Ka) TEL.0748-69-2243 FAX.0748-69-2293

Koka City Scholarship Benefits Program

Koka City provides scholarships for those who have difficulty entering high school or university due to economic circumstances. If yours is one of the households that have experienced sudden changes in their annual household income due to the effects of the novel coronavirus, your income status may have changed to the point of becoming eligible, so please inquire.

Eligible Persons The scholarship program is open to people who fulfill all of the following conditions:

- (1) The student is receiving a Shiga Prefecture student loan, a JASSO scholarship, or another loan that is equivalent to these.
- (2) The student's parent/guardian has been living within Koka City continuously for one year or more prior to coming to receive the student loan per (1) above.
- (3) The student belongs to a household receiving Public Assistance based on the Public Assistance Act.

Benefit Amount Senior high school or school for special needs education (senior high school course), etc.: 5,000 yen / month College, university, etc. (excluding graduate school): 15,000 yen / month

Application Period June 10 (Thu.) to July 30 (Fri.)

*Those who were eligible in the previous year need to apply again each year.

*Please contact the following for information on the necessary documents and method of application.

Inquiries Education, School Education (Gakko Kyoiku Ka) TEL.0748-69-2243 FAX.0748-69-2293

Status Update Notifications for Child-care Allowance and Special Benefits

The status update notification is conducted each year with the intent of confirming whether recipients of child-care allowance or special benefits meet the criteria (supervision and protection of children, same relationship of livelihood, etc.) to continue to receive the said allowance/benefits from June onward by explaining the current status as of June 1.

The form is sent out by Koka City at the end of May, by post, to those receiving benefits.

(N.B.) If your status update notification is not submitted, you cannot receive the allowance from June onward. Please make sure to submit the notification.

Submission Period June 1 (Tue.) to June 30 (Wed.)

Submission Method By post (no later than June 30) Please use the enclosed return envelope.

*Applications can also be made online from home.

Inquiries

Child Rearing Policy, Child Rearing Policy (Kosodate Seisaku Ka)
TEL.0748-69-2176 FAX.0748-69-2298

Complete Your Update Procedures by Post

Welfare Medical Expense Receipt Ticket, etc. (No later than July 5)

In order to reduce the financial burden of disabled and single-parent families, Koka City subsidizes their medical expenses. Eligible persons will receive information in the mail, so please complete the procedure by post

Period Late June (as soon as you receive the renewal notice) to July 5 (Mon.)

Eligible Persons Those who currently have welfare medical expense receipt tickets, whose validity period ends on July 31, 2021, etc. Detailed eligibility criteria can be seen on the website, or you can make an inquiry to the following by telephone or fax. *Those who believe they may have newly become eligible should make an inquiry.

How to Apply Application is to be made by post using the return envelope enclosed with the renewal notice

Deadline July 5 (Mon.)

You can also apply in person Those who have difficulty applying by post can apply in person at the reception desk.

Reception Desk Period Reception Desk Period July 2 (Fri.) to July 7 (Wed.) 8:30 am to 5:15 pm **Reception Desk Location** Health Insurance and Pension (Hoken Nenkin Ka), Community Civic (Chiiki Shimin) Centers in Tsuchiyama, Koka, Konan and Shigaraki

Inquiries

Elderly Medical Care, Health Insurance and Pension (Hoken Nenkin Ka) TEL.0748-69-2142 FAX.0748-63-4618

June After-hours Counter (every Tuesday until 7:00 pm) June 1, 8, 15, 22, 29.

Every Tuesday the Koka City Hall Citizens' Affairs (Shimin Ka) is open until 7:00 pm, so you can complete administrative procedures such as having certificates issued (family register, resident register, tax certificate, etc.) or registering your personal seal.

*There are some procedures that cannot be done at the After-hours Counter. Please call or fax the numbers listed below to find out which procedures are handled at this counter.

Notice from Maina-chan

You can use your Individual Number Card to get a copy of various certificates at convenience stores. (Check the list below for the applicable certificates.)



Inquiries Citizens' Affairs (Shimin Ka) TEL.0748-69-2138 FAX.0748-65-6338

June Tax Payments

The due date for tax payments this month is June 30 (Wed.).

Please use the convenient direct debit system for your tax payments.

- Municipal and prefectural residences tax (1st installment)
- National Health Insurance tax (1st installment)
- User fees (Nursery school fees, Kindergarten and Nursery school lunch fees)
- Nursing-care insurance premium (1st installment)
- Water rates

Consultation content/Contact

Date

Time

Location

Life and Work Consultations (Public Assistance Counter)*

Advice is available for concerns about daily life and work.

*No need to apply Responders: Consultation support staff, and employment support staff

Contact Public Assistance, Public Assistance (Seikatsu Shien Ka)

TEL.0748-69-2158 / FAX.0748-63-4085

Every week, from Monday to Friday (except public holidays)

8:30 am to 5:15 pm

Public Assistance (Seikatsu Shien Ka), Koka City Hall Public Assistance Counter (Seikatsu Shien Madoguchi)

Consumer Affairs Consultations

Advice is available for concerns about consumer affairs, such as products, purchase agreements and other contracts.

Responders: Consumer affairs counsellors

Contact Consumer Life Center (Shouhi Seikatsu Center)

TEL.0748-69-2147 / TEL.Consumer Hotline 188 (no area code)

Every week, from Monday to Friday (except public holidays)

9:00 am to 5:00 pm

1F, Koka City Hall Consumer Life Center (Shouhi Seikatsu Center)

Pension Consultations

Consultations: Kusatsu Pension Office staff

*By appointment only, first-come-first-served basis

Contact Appointments Kusatsu Pension Office

TEL.077-567-1311 (for appointments) FAX.077-562-9638 (for appointments)

September 9 (Thu.) *Held every second month

10:00 am to 3:00 pm

Minakuchi Social Welfare (Shakai Fukushi) Center 2F Middle Meeting Room

School-age Children Consultations

This consultation counter is for school-age children (elementary to high school) and their parents/guardians and other family members. We are ready to listen and offer advice on matters about school, daily life and parenting.

Responders: Counsellors for school-age children

Contact Child Rearing Policy, Child Rearing Policy (Kosodate Seisaku Ka)

TEL.0748-69-2176 FAX.0748-69-2298

Every week, on Monday, Thursday, and Friday (except public holidays)

8:30 am to 5:15 pm

2F, Koka City Hall Child Rearing Policy (Kosodate Seisaku Ka)

Parenting and Study Consultations*

We are ready to listen and offer advice on matters about your child's development and emotional/mental concerns*Please make an appointment by phone or fax.

Eligible: Generally children aged 4 years or older, elementary and middle & senior high school students, adolescents and young adults (up to around 25 years old)

*For consultations about children aged up to around 4 years old, please contact the Health Support

(Sukoyaka Shien Ka) at 0748-69-2169

Contact Appointments Development Support (Hattatsu Shien Ka)

TEL.0748-69-2178 FAX.0748-69-2298 (Hours: 9:00 am to 5:00 pm)

Kindergartens/nurseries and schools, Koka City Hall, etc.

Youth Concerns Consultations*

We are ready to listen and offer advice on matters concerning young people, including school absenteeism, bullying, misbehaving, delinquency, friendships, and pursuing further education or finding work. *From Monday to Friday, 9:00 am to 4:00 pm (except public holidays and end-of-year holidays). Consultations can also be made by phone and email.

Contact Appointments Youth (Shonen) Center (2F Annex, Minakuchi Central Community Center [2F Minakuchi Chuo Kominkan Bekkan])

TEL.0748-62-6010

FAX.0748-63-3977

Email: k-syonen@city.koka.lg.jp



Editor & Publisher

Koka City Hall

6053 Minakuchi, Minakuchi-cho, Koka City 528-8502

TEL.0748-65-0650 FAX.0748-63-4086

Hours: 8:30 am to 5:15 pm

(except for the After-hours Counter on Tuesday)

Please check the Koka City website and Facebook page for information on the newsletter.

Koka City website

<http://www.city.koka.lg.jp/>

Koka City Facebook page

<http://www.facebook.com/city.koka>

Koka City website



Koka City Facebook page

